

2023年 TAIPEI CYCLE (台北国際自転車展覧会) 日本パビリオン共同出展募集のお知らせ

当協会は2023年3月開催の台北国際自転車展覧会に、日本の自転車企業・観光産業等からなる日本パビリオン(共同ブース)を設置し、出展サポート及び出展料の補助を行います。つきましては日本パビリオンに出展を希望する企業を募集します。展示会場全体の中で可能な限り条件の良い位置を確保し、他のブースに比べて遜色のない装飾を施すよう努めてまいりますので、皆様の積極的なご参加をお待ちしております。

出展をご希望の企業は、**2022年9月16日(金)15時**までに、別添の「出展申込書」に必要事項をご記入の上、お申込み下さい。

1. 展示会概要

名称：2023年 TAIPEI CYCLE (台北国際自転車展覧会)

会期：2023年3月22日～3月25日(4日間)

場所：中華民国台北市 TaiNEX1&2

主催者：中華民国對外貿易發展協會 (TAITRA)

Web：<https://www.taipeicycle.com.tw/en/index.html>

2. お問い合わせ先

一般財団法人自転車産業振興協会 事業部(神田)

TEL: 03-6409-6921

FAX: 03-6409-6868

Email: kanda@jbpi.or.jp

2023年TAIPEI CYCLE 日本パビリオン 募集要項

1. 募集対象

①	日本国内に本社を置く中小企業で、下記要件を満たす企業 ▶ 自転車JISに定められている範囲の製品を扱う自転車関連企業 (フレーム、タイヤ、ハンドル、ペダル、ランプ、電動アシスト自転車等)
②	日本国内に本社を置く中小企業で、下記要件を満たす企業 ▶ 自転車JISに定められている範囲外の製品を扱う自転車関連企業 (サイクルコンピューター、ウェア、バッグ、自転車関連アプリやトレーニング機器等)
③	訪日外国人観光客への招致推進を目的とする、地方自治体や非営利団体、また日本国内に本社(本部)を置く観光・旅行関連企業

2. 申込方法

別添の「出展申込書」に必要事項をご記入の上、E-Mailに添付してお送り下さい。

3. 申込締切

2022年9月16日(金) 15時00分

4. 共同ブースの出展場所

TaiNEX1を予定(旧南港展覽館Hall-1)

※出展場所は主催者の都合により、予告無く変更になる場合があります。

5. 募集区分と出展料金

No.	形態	概要	募集対象 ①	募集対象 ②	募集対象 ③
1	単独ブース	1小間(幅3m×奥3m) ※2m×3m、1m×3m、数社での共同展示など細かいオーダーが可能です。 金額や出展方法等の詳細について、担当までご相談下さい。	25万円	35万円	45万円
2	代行出展 (当協会スタッフによる出展代行サービスとなります)	幅1m×高2m壁面へポスター等の掲示、チラシ配布、来場者への説明等代行サービス(商品展示台等備品レンタル費、展示品現地送付費等別途負担) ※代行内容や展示商品等の詳細について、担当までご相談下さい	8万円	10万円	15万円

6. キャンセル料

- ▶2022年9月16日(金) 15:00以前: **無料**
- ▶2022年9月16日(金) 15:00以後: **上記5. 出展料金の100%を負担頂きます**

7. 最小催行小間数

7小間

※申込締切の段階で申込小間数が7小間に満たない場合、日本パビリオン共同ブース出展を中止させていただく場合があります。

8. 共同ブース内における各出展企業の小間の配置

主催者より割り当てられたスペースをもとに、当協会が割り振りを行います。

その際、出展社多数の場合は小間の位置やサイズを当居会で調整させて頂く場合があります。その場合出展分担金は上記金額を基準として変動します。

9. 各小間の装飾等

(1) 壁、フロア、電気配線、照明、看板等の設置は、基本装飾として当協会が行います。

(2) 小間内側は出展企業独自の装飾が可能です。必要経費は各企業の負担となります。

(3) イス、テーブル、ショーケース等の展示備品について、別途料金が必要となります。

(4) 出展に関する詳細情報について、申込の確定した企業へ12月頃通知します。

10. 展示会の開催中止並びに会期変更時に伴う特記事項に関して

台湾政府ならびに台北市自治体等からの要請、もしくは主催者の判断により展示会が中止となった場合、当協会はその指示に全面的に従います。またその場合、出展分担金の返金については、主催者の返金方針に合わせて対応させて頂きます。

以 上

2023 年台北国際自転車展覧会 出展申込書

募集要項の内容を確認、同意の上、以下のとおり出展を申し込みます。

記入日	年	月	日	
1.社名	日本語			
	英文			
2.代表者名				
3.ブランド	英文			
4.住所	(〒 —)			
5.担当者	氏名(日本語)			
	氏名(英語)			
	担当部署			
6.連絡先	TEL			
	FAX			
	携帯電話			
7.希望出展形態・希望小間数 ※募集要項「5.」を参考の上、 該当する項目に☑を入れて下さい。	▶募集対象 ① <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	▶募集対象 ② <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	▶募集対象 ③ <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	()小間 ※単独ブースで1小間以上のスペースを希望する場合、()内に希望小間数を記入して下さい。
8.出展製品の内容 ※出来るだけ詳しく記載して下さい。	日本語			
	英文			
9.製品・サービス等を確認できるURL				
12.出展規則等の同意 ※☑が無い場合、申込を受理できない場合があります。	<input type="checkbox"/> 展示会事務局の定める展示会出展規則及び当協会の定める要項を遵守し、ブース位置等について当会に一任する事に同意します。 <input type="checkbox"/> 2022年9月16日以降 のキャンセルについて、規定のキャンセル料を支払う事に同意します。			

備考： 項目1～6(5.担当部署、6.携帯電話を除く)、8は、展示会公式ガイドに掲載されます。

General Terms and Regulations for Participation for Taiwan Trade Shows

Revised on June 9, 2020

1. These general regulations (“the Regulations”) are made by Taiwan External Trade Development Council (hereinafter referred to as the “Organizer”).
2. The Regulations shall cover the registration forms, exhibition manuals, and materials made for an exhibition (hereinafter referred to as the “Exhibition Materials”). The Regulations are applicable to exhibitors, joint exhibitors, and their branch companies (hereinafter referred to as the “Exhibitors”) of the exhibition.
3. After an Exhibitor completes the registration procedure, the Exhibitor is deemed to have fully read and understood the Exhibition Materials and the Regulations and agree to comply with the Regulations unconditionally. Furthermore, the Exhibitors authorize the Organizer to include the information provided by the Exhibitors in the printed and/or digital Official Directory.
4. Compliance with or violations of the Regulations regarding the Exhibitors’ behaviors during the exhibition period shall be determined, interpreted, and implemented by the Organizer. The Exhibitors shall have no objection.
5. The organizer prohibits the participation of competitive exhibitions or related exhibition organizers, including subsidiaries or agents of associated enterprises. Exhibitors who register under falsified documents or impersonate others will be ordered to stop displaying and fees confiscated once found. The exhibitor agrees unconditionally to the organizer setting, explaining and executing of the regulation, regardless of whether or not the exhibitor has violated the regulation.
6. The Organizer has the right to plan the exhibition area and the number of booths based on the types of the products exhibited, the actual registration results, and booth demand. The Organizer also has the right to determine whether to accept Exhibitors’ registrations, adjust the exhibition area and the number of booths based on the nature of the products exhibited and the Exhibitors’ past records in the Taiwan Trade Shows, or the domestic or foreign promotional activities organized by the Organizer.
7. Except the startup exhibition area, all booths are raw spaces without carpets and partitions. All Exhibitors must set up basic decorations, including carpets, partitions, and company name boards. Exhibitors may not display without basic decorations.
8. The Organizer shall send the Exhibition Materials and the Regulations to the Exhibitors approximately 90 days before the exhibition and publish them on the exhibition website (www.taipeicycle.com.tw) for the Exhibitors to access and print the materials. The Exhibitors will have no grounds to claim ignorance of and/or violate the Exhibition Materials due to not having received the Exhibition Materials or having no access to the Regulations.
9. The Exhibitors shall not take exhibition items into the exhibition hall or remove exhibition items from the exhibition hall during the exhibition period, from **9 am to 6 pm** daily, (or **until 3 pm on the final day of the exhibition**), except for small and light items that can be carried by a person. Additional exhibition items may be brought in from **8 am to 9 pm** on the first day of the exhibition or from **8:30 am to 9 pm** during the exhibition period.
10. Before entering and decorating the booth, the Exhibitors shall fill out and submit the Decoration Affidavit and other related application documents, as well as apply for water and electricity within the prescribed period. If the Exhibitors’ decorations or interests are affected as a result of a failure to complete these tasks, the Exhibitors shall bear sole responsibility.
11. If Exhibitors do not permit exhibition items for photography or video recording by visitors, the Exhibitors shall display “No Photography” or “No Video Recording” signs in both Chinese and English. However, the Exhibitors shall allow journalists and contracted photographers with the PRESS badge issued by the Organizer to take photos or videos for promotional purposes.
12. The Exhibitors shall pick up badges at the area designated by the Organizer when moving in exhibition items, and badges shall be worn (one badge per exhibitor) during the exhibition period.
13. Unless otherwise specified within the Regulations, entry of visitors under the **age of 12** is not allowed for safety and quality concerns.
14. Personnel designated by the Organizer shall be responsible for entrance/exit control during the exhibition period (including the move-in and move-out). However, the Exhibitors should take care of their exhibition items, decorations, and facilities, and purchase any necessary insurance and hire security guards for valuable exhibition items. If any items are lost or damaged, the Organizer shall not be held responsible.
15. The Exhibitors must obtain all relevant insurances, such as fire insurance, theft insurance, flood insurance, and public liability insurance (including additional insurance for natural disasters, such as typhoons, earthquakes, floods, heavy rains, or other natural disasters) from the periods when the exhibition items and decorations are transported to the exhibition hall, to the removal of the said items from the exhibition hall. The Organizer shall not be responsible for any losses or damage to the said items during the aforementioned period.
16. The Organizer may cancel the Exhibitors’ exhibition qualifications and eligibility or stop supplying water and electricity if the Exhibitors are found to be in any one of the following situations by the Organizer, and make no improvement after a request for improvement has been made by the Organizer. The Exhibitors shall be banned from participating in exhibitions organized by the Organizer for at least 5 years, and all previous exhibition records of the Exhibitors and their seniority shall be removed. If the Organizer is sued or deemed responsible for any loss or damages, the Exhibitors shall indemnify the Organizer for the expenses (including but not limited to the lawsuit and legal fees). The Exhibitors shall have no objection.
 - (1) Use of false documents, information, or any other person’s name to participate in the exhibition.
 - (2) Exhibition items shown on the product catalog provided for registration are different from those indicated on the registration forms or from the physical objects.
 - (3) Failure to make full payment of the exhibition fees 10 days before the start of the exhibition.
 - (4) Refusal or withdrawal of authorization for the Organizer to use the information provided by the Exhibitors to publish the Official Directory.
 - (5) Bringing flammable materials, explosives, or other hazardous or banned substances into the exhibition hall.
 - (6) The leased booth is barely decorated, has few or no exhibition items, or has no Exhibitors or on-site employees during the exhibition period.

- (7) Sale, display, or advertisement of exhibition items that infringe upon the copyright of others.
 - (8) The exhibition items or the means of displaying them are in violation of relevant laws and regulations prescribed in the Civil Code, the Consumer Protection Act, the Fair Trade Act, the Commodity Labeling Act, the Commodity Inspection Act, and the Act Governing Food Safety and Sanitation.
 - (9) Exhibition items or the means of display them disrupt public order or violate codes of decency.
 - (10) Exhibition items infringe upon the rights of a third party who provides the Organizer with supporting documents such as a settlement agreement, the written judgment for losing the civil suit, or the written judgment for the conviction of criminal charge (whether the judgment is made or not).
 - (11) The signs and decorations shown in the Exhibitor's booth are different from the information of the company in Chinese or English as provided in the registration form.
 - (12) The booth(s) are subleased, transferred, or used to host exhibitions under the names of companies that are not registered (including the names of sponsors, affiliate companies [parent and subsidiary companies], a branch company of the original registered company in a third region, or subsidiary companies).
 - (13) Exhibition items are imported from regions restricted by the government of Taiwan, or are manufactured, produced, or sold in such regions, or are contraband pursuant to the laws of Taiwan.
 - (14) Exhibition items do not match the theme of the exhibition.
 - (15) Conducting retail sales in the exhibition hall.
 - (16) Using raw booths for exhibitions.
 - (17) Failure to apply to the Organizer in advance to set up a stage or sound system, promotional balloons, or set up structures or decorations more than 4 meters in height.
 - (18) Producing noises inside the exhibition hall at 85 decibels or more during the exhibition period.
 - (19) Affecting neighboring booths or the exhibition due to a lack of pollution disposal equipment prepared by the Exhibitors to promptly and appropriately dealt with smoke, waste gases, dust, stenches, irritant gases, organic chemical solvent contaminants, or other pollutants resulting from demonstrating or operating an exhibition item.
 - (20) The music, images, or related information played by the Exhibitors in public during the exhibition period infringe upon intellectual property rights.
 - (21) Displaying, posting, or distributing any promotional items or materials related to the exhibition items in areas other than the booths, including public facilities, aisles, or columns.
 - (22) Conducting promotional activities or leaving the company or personal items in public areas.
 - (23) Third parties conduct disturbances or protests in the Exhibitors' booth(s) or inside/outside of the exhibition hall due to private disputes, thereby affecting the order or image of the exhibition.
 - (24) Causing any injury, death, or financial loss to the Organizer's personnel or a third party during the exhibition period (including the move-in and move-out) due to improper installation, operation, maintenance, or management of the facilities, objects, and exhibition items at the booth.
 - (25) Packing or moving out exhibition items from the exhibition hall in advance or similar behaviors.
 - (26) Causing fires due to the design and construction of the booth and or improper use of electrical devices.
 - (27) Leaving exhibition items or personal items in the exhibition hall after the move-out.
17. If the Exhibitors need to set up a stage or sound system, promotional balloons, or set up structures or decorations more than 4 meters in height, the Exhibitors shall apply in advance with the Organizer, and the structures or decorations may only be set up with approval from the Organizer. (Please refer to related regulations in the Exhibition Manual). Exhibitors who do not have approval from the Organizer shall immediately remove the structures or decorations once discovered by the Organizer's personnel, or carry out supplementary application procedures. The Organizer shall not be liable for any compensation.
 - (1) Exhibitors who carry out the supplemental application procedure shall be required to pay a fine of NT\$10,000 for the use of such structures or decorations.
 - (2) When the application is filed from March 8 to 15, 2023 (inclusive) after the application deadline, the Exhibitors shall be required to pay an additional fine of NT\$10,000.
 - (3) When the application is filed during the exhibition (from March 22 to 25, 2023), the Exhibitors shall be required to pay an additional fine of NT\$30,000 for the use.
 18. After the end of the exhibition, the Exhibitors shall remove all exhibition items and personal items and clear the booth during the move-out. The Organizer shall not be responsible for the custody of the exhibition items. In the event that exhibition items or personal items are found onsite after the move-out, they shall be regarded as waste and removed by the cleaning company without notice to the exhibitor. The derived expenses shall be borne by the Exhibitor.
 19. In case of natural disasters, notifiable infectious diseases (such as COVID-19), or other force majeure reasons, the Organizer retains the right to adjust the exhibition date and location, or cancel the exhibition. In such instances, the Organizer will refund fees paid by the Exhibitors (including deposits and other paid fees) after deducting relevant incurred costs (including but not limited to nonrefundable payments that have paid to contractors). The Organizer is not liable for any damages caused due to this adjustment or cancellation.
 20. For the purpose of properly organizing the exhibition, the Organizer will implement adequate measures for disease prevention. Exhibitors clearly understand and agree that by participating in the exhibition, they are obliged to cooperate with the disease prevention actions implemented by the Organizer; Exhibitors shall solely bear risk related to infection or isolation due to disease prevention. Therefore, if a dispute arises therefrom, participating Exhibitors may not make any claims, including civil, criminal, and administrative claims, against the Organizer.
 21. If any Exhibitors would like to drop out of the exhibition due to reasons not attributable to the Organizer, any payment made, including the paid deposits will not be refunded. All payments will not be refunded if Exhibitors decide to drop out of the exhibition after their booths have been allocated.
 22. For matters not stipulated in the Regulations, the Organizer may amend or update the Regulations from time to time.

Signature _____

Date _____